



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2012. április 20. (20.04)  
(OR. en)**

**8890/12**

**PTS A 31**

**„A” NAPIRENDI PONTOK**

---

Ülés: Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 3160. ülése  
(Általános Ügyek)

Időpont: Luxembourg, 2012. április 24., kedd

---

**Nem jogalkotási tevékenységek**

1. Átláthatóság – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés
  - A Tanács tizedik éves jelentése az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról  
8260/12 INF 53 API 34 JUR 178  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
2. Átláthatóság – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés
  - A 07/c/01/12 megerősítő kérelem  
7532/12 INF 46 API 30 JUR 141  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
3. Információvédelem – A hálózatvédelemmel kapcsolatos biztonsági szabályzat  
8408/12 CSCI 11 CSC 20  
+ COR 1  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
4. A költségvetési eljárásra vonatkozó határidők és az egyeztetőbizottság 2012. évi működésére alkalmazandó szabályok
  - A 2012. március 26-i háromoldalú egyeztetés eredménye  
8230/12 FIN 230 INST 246  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.

5. Tervezet – A Tanács következtetései az Európai Számvevőszéknek „A Bizottság eljárásai biztosítják-e az állami támogatások ellenőrzésének eredményes lebonyolítását?” című 15/2011. sz. különjelentéséről  
8217/12 COMPET 179 IND 68 FIN 226 MI 206 RC 8  
18936/11 FIN 1096 MI 682 RC 20  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
6. A Számvevőszék 14/2011. sz. különjelentése: „Javították-e az európai uniós támogatások Horvátország képességét a csatlakozás utáni támogatások kezelésére?”  
– A Tanács következtetései  
8795/12 ELARG 36 HR 3 FIN 267  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
7. Tervezet – A Bizottság .../.../EU rendelete [...] a rövid távú statisztikákról szóló 1165/98/EK tanácsi rendeletnek és az 1503/2006/EK, a 657/2007/EK és az 1178/2008/EK bizottsági rendeletnek az új ipari rendelkezések változóinak elhagyását követő kiigazítások tekintetében történő módosításáról  
– Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a Bizottság által javasolt intézkedéstervezetet (ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás)  
8395/12 STATIS 25 UEM 66 ECOFIN 310 ECO 43  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
8. Tervezet – A Bizottság rendelete [...] a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az adatszolgáltatási követelmények és fogalommeghatározások tekintetében történő módosításáról  
– Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a Bizottság által javasolt intézkedéstervezetet (ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás)  
8394/12 STATIS 24 ECOFIN 309 COMER 77  
+ ADD 1  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
9. Pénzügyi támogatás Portugáliának: azon nyelvi változatok elfogadása, amelyek a jogi aktusnak a Tanács általi elfogadásakor még nem álltak rendelkezésre – A Tanács végrehajtási határozata a Portugáliának nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról  
8504/12 ECOFIN 313 UEM 67  
7676/12 ECOFIN 261 UEM 62  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
10. Módosított tervezet – A Tanács határozata a Bizottságnak az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 19. cikke keretében, a mezőgazdasági termékek kétoldalú kereskedelme nagyobb mértékű liberalizációjának elérése céljából Izlanddal folytatandó tárgyalássorozat megkezdésére történő felhatalmazásáról  
8703/12 ISL 6 EEE 32 AGRI 220 **RESTREINT UE**  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.

11. A Tanács határozata az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítására vonatkozóan képviselendő álláspontjáról  
7353/12 EEE 13 DENLEG 25 MI 159 ENT 61  
7354/12 EEE 14 DENLEG 26 MI 160 ENT 62  
+ COR 1 (fi)  
A Coreper (II. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
12. A Tanács határozata az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosításáról elfogadandó állásponttól  
7540/12 EEE 20 AELE 16 PROCIV 41  
7541/12 EEE 21 AELE 17 PROCIV 42  
A Coreper (II. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
13. A Tanács határozata az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítására vonatkozóan képviselendő álláspontjáról  
7555/12 EEE 23 AELE 19 AGRILEG 35  
7556/12 EEE 24 AELE 20 AGRILEG 36  
A Coreper (II. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
14. A Tanács határozata az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és XX. mellékletének (Környezet) módosítására vonatkozóan képviselendő álláspontjáról  
7732/12 EEE 26 AELE 22 CHIMIE 22 ENV 213  
7734/12 EEE 27 AELE 23 CHIMIE 23 ENV 215  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
15. A Tanács határozata az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének (Statistika) módosítására vonatkozóan képviselendő álláspontjáról  
7358/12 EEE 16 STATIS 20 ENV 185  
7359/12 EEE 17 STATIS 21 ENV 186  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
16. Tervezet – A Tanács határozata a Nemzetközi Gumiágazati Tanulmányozó Csoport módosított alapszabályának és eljárási szabályzatának az Európai Unió általi elfogadásáról  
8569/12 PROBA 16 DEVGEN 86 RELEX 315 JUR 205  
13123/11 PROBA 100 JUR 385  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
17. A SIS központi rész engedélyezett létesítési kiadásainak többéves táblázata – 2011. harmadik negyedév  
8016/12 SIRIS 15 COMIX 183  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
18. A Tanács határozata a Régiók Bizottsága egy német póttagjának kinevezéséről  
8342/12 CDR 30  
8340/12 CDR 29  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.

19. A Tanács határozata a Régiók Bizottsága egy luxemburgi tagjának kinevezéséről  
8346/12 CDR 33  
8345/12 CDR 32  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
20. Régiók Bizottsága  
– A Tanács határozata a Régiók Bizottsága egy finn tagjának és egy finn póttagjának kinevezéséről  
8665/12 CDR 36  
+ COR 1  
8664/12 CDR 35  
+ COR 1  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
21. Régiók Bizottsága  
– A Régiók Bizottsága hét francia tagjának és tizenegy francia póttagjának kinevezése  
8722/12 CDR 39  
8720/12 CDR 38  
A Coreper (II. rész) által 2012.4.19-én jóváhagyva.
22. A szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó tanácsadó bizottság  
Anne PANNEELS belga póttag kinevezése Estelle CEULEMANS lemondó póttag  
hivatalának betöltésére  
– A határozat elfogadása  
7838/12 SOC 208  
A Coreper (I. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
23. A szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó tanácsadó bizottság  
Sztórisz SZTRATÍSZ ciprusi póttag kinevezése András KIRJAKÍDESZ lemondó póttag  
hivatalának betöltésére  
– A határozat elfogadása  
8023/12 SOC 222  
A Coreper (I. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
24. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság  
Anna ROBRA német póttag kinevezése Georgia HEINE lemondó póttag hivatalának  
betöltésére  
– A határozat elfogadása  
7852/12 SOC 209  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
25. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság  
Carmen Eugenia BÂRSAN német tag kinevezése Stefan STRÄSSER lemondó tag  
hivatalának betöltésére  
– A határozat elfogadása  
7937/12 SOC 213  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.

26. Tervezet – Uniós iránymutatások a G20 országok munkaügyi és foglalkoztatási minisztereinek találkozója  
(Guadalajara (Mexikó), 2012. május 17–18.)  
– Az iránymutatások elfogadása  
8121/12 SOC 233 ECOFIN 288  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
27. A Bizottság ajánlása a Tanácsnak a Madagaszkári Köztársasággal kötött halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról  
– Tanácsi határozat elfogadása  
5463/3/11 REV 3 PECHE 15  
+ REV 3 COR 1 (ro)  
+ REV 3 COR 2 (mt)  
8238/2/12 REV 2 PECHE 104  
+ REV 2 COR 1  
+ REV 2 ADD 1  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
28. Tervezet – A Bizottság .../.../EU rendelete (...) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a vízvivattyúk környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról  
– Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását  
6358/12 ENER 50 ENV 101  
7929/12 ENER 108 ENV 224  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.4-én jóváhagyva.
29. A Bizottság .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012.3.1.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási szárítógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről  
– Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen  
7147/12 ENER 79 ENV 165 DELACT 16  
7821/12 ENER 101 ENV 217 CONSOM 33 DELACT 20  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.18-án jóváhagyva.
30. Tervezet – A Bizottság .../.../EU rendelete (...) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében alkalmazandó vizsgálati módszerek megállapításáról szóló 440/2008/EK bizottsági rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról  
– Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását  
5596/12 COMPET 31 ENV 35 CHIMIE 3 MI 37 ENT 15  
+ ADD 1  
+ ADD1 REV 1 (de)  
8587/1/12 REV 1 COMPET 197 ENV 272 CHIMIE 29 MI 235 ENT 88  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.18-án jóváhagyva.

31. A Bizottság .../.../EU rendelete (XXX) a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében az üvegházhatású gázok kibocsátására vonatkozó adatokat tartalmazó jelentések és a tonnakiló-méter-adatokat tartalmazó jelentések hitelesítéséről, valamint a hitelesítők akkreditációjáról
- Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását  
7845/12 ENV 218 ENER 102 IND 62 COMPET 158 MI 186  
ECOFIN 271 TRANS 88 AVIATION 48  
7170/12 ENV 167 ENER 80 IND 46 COMPET 126 MI 142  
ECOFIN 216 TRANS 71 AVIATION 40  
A Coreper (I. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
32. A Bizottság .../.../EU rendelete (XXX) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelő nyomon követéséről és jelentéséről
- Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását  
7846/12 ENV 219 ENER 103 IND 63 COMPET 159 MI 187  
ECOFIN 272 TRANS 89 AVIATION 49  
7171/12 ENV 168 ENER 81 IND 47 COMPET 127 MI 143 ECOFIN 217  
TRANS 72 AVIATION 41  
A Coreper (I. rész) által 2012.3.28-án jóváhagyva.
33. Ajánlás – A Tanács határozata a Svájci Államszövetségnek az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjához (2012–2013) való társulása céljából az egyrészről az Európai Atomenergia-közösség, másrészről a Svájci Államszövetség közötti tudományos és technológiai együttműködési megállapodásról szóló tárgyalások megkezdésére vonatkozó felhatalmazásról
- A határozat elfogadása  
7094/12 RECH 71 ATO 27 CH 10  
8268/12 RECH 103 ATO 41 CH 13  
A Coreper (I. rész) által 2012.4.18-án jóváhagyva.

**RESTREINT UE**  
**RESTREINT UE**